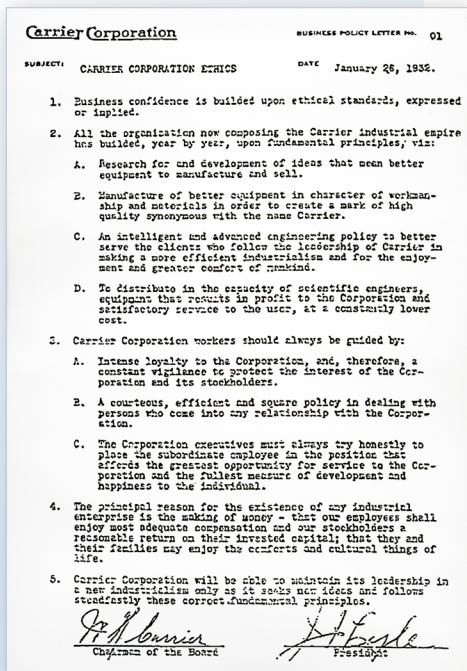




CODE OF ETHICS





TÖRTÉNETÜNK

Hosszú ideje elköteleztünk magunkat, hogy etikus módon végezzük az üzleti tevékenységünket. A Carrier első vállalati Ethics szabályzatát alapítónk, Willis Carrier állította össze 1932-ben. E szabályzat a kutatás, a kiválóság, a lojalitás és az udvariasság alappilléreire épült. Azóta közel egy évszázad telt el, de kultúránkat ma is ugyanezek az értékek határozzák meg.



DAVE GITLIN ÜZENETE

A Carrier munkatársaitól kiváló teljesítményt és feddhetetlenséget várunk el, és ez mindenkire igaz, akivel üzleti kapcsolatba kerülünk.

Értékeinket és tisztességünket még üzleti céljaink elérése érdekében sem adhatjuk fel.

Vállalatunk számára kiemelkedően fontos, hogy mindig helyesen cselekedjünk.

Ez alól nincs kivétel.

Dave

elnök-vezérigazgató, Carrier



ÜDVÖZÖLJÜK A CODE OF ETHICS ÚTMUTATÓBAN!

Az Etikai kódex (The Code of Ethics) a *The Carrier Way* kiegészítője. E két útmutatóból megtudhatjuk, hogyan határozzák meg az értékeink a tőlünk elvárt viselkedést. A Kódex segít eligazodni abban, hogy hogyan cselekedhetünk helyesen és távlati céljainkkal, értékeinkkel és kultúránkkal összhangban. A Kódex egyértelmű alapelveket, a való életből vett példákat és gyakorlatias eszközöket tartalmaz, amelyek elősegítik a megértést. A *The Carrier Way* minden tevékenységünk alapja. Meghatározza a jövőképünket, megerősíti az értékeinket, ismerteti a sikeres kultúra kialakításához szükséges viselkedési módokat, és meghatározza, hogyan tudunk hatékonyan együtt dolgozni.

The Carrier Way

JÖVŐKÉPÜNK

Céljaink: amiért mindennap dolgozunk.

Fontos megoldásokat készítünk az emberek és bolygónk számára.

ÉRTÉKEINK

Alapelveink; mindig helyesen járunk el.

Tisztelet Feddhetetlenség Befogadás Innováció Kiválóság

KULTÚRÁNK

Viselkedésmódunk: együtt dolgozunk a sikerekért, és soha nem engedünk az értékeinkből.

Szenvedélyesen szolgáljuk ügyfeleinket
Számunkra az a győzelem, ha az ügyfeleink nyernek.

Nyerésre játszunk
Arra törekszünk, hogy mindenben elsők legyünk.

Gyorsaságra törekszünk
A cselekvésre összpontosítunk a munkánk során.

Eredményeket érünk el
Feddhetetlenül végezzük a munkánkat.

Merünk újítani
Újítnak, és fenntartható megoldásokat keresünk.

Kiváló csapatokat építünk
Csapatunk sokszínűek, és minden támogatást megkapnak gyorsaságuk fokozásához.

ÉRTÉKEINK

Értékeink határozzák meg, hogy *hogyan* teljesítünk a mindennapi munkánk során.

KULTÚRÁNK

Mindig, kivétel nélkül minden helyzetben értékeinknek megfelelően járunk el.



Tisztelet

Mit jelent ez?

Úgy bánunk másokkal, ahogyan szeretnénk, ha velünk bánnának.

Teszünk róla, hogy nálunk senki se érezze magát veszélyeztetve vagy fenyegetve a munkahelyen.

Hogyan valósítjuk meg ezt a gyakorlatban?

Mindenkit arra ösztönzünk, hogy hallassa a hangját (Speak Up), fejezze ki az elképzeléseit és a véleményét, ha nem biztos a dolgában, kérdezzen bátran, és hallgassa meg mások véleményét, és legyen nyitott rá.

Példa:

Én és egy munkatársam nem értünk egyet valamiben az egyik projekt kapcsán. Mindketten releváns véleményt fogalmaztunk meg, de végül hallgattam a munkatársamra, mivel az ő javaslata szolgálta a leginkább a Carrier és az ügyfeleink érdekeit. Megköszöntem a munkatársamnak, hogy támogatást nyújtott a projekt megvalósításában.

Gondolkodjon el a következő eseteken:

- Egy vezető, aki a kollégák előtt kiabálva leszidja az egyik beosztottját a teljesítményével kapcsolatos problémák miatt.
- A menedzsernek „elege van” az egyik munkatársból, akin ezért mindenki keresztülnéz, és nem osztják meg vele a fontos információkat.

Ez elfogadhatatlan viselkedés, amely nem felel meg a *The Carrier Way* elveinek. Olyan környezetet szeretnénk teremteni, amelyben a lehető legjobb csapatokat építhetjük fel, hogy közösen még sikeresebbé válhassunk.

A tisztelet hozzájárul a pozitív munkakörnyezet megteremtéséhez, ahol mindenki a munka aktív részeseinek érezheti magát, és a maximumot hozhatja ki magából.



Feddhetetlenség

Mit jelent ez?

Minden üzleti tevékenységünk alapja az őszinteség, az elszámoltathatóság és az etikus viselkedés (ethics).

Helyesen cselekszünk minden érdekelttel szemben, és valódi értékeink alapján versenyzünk a piacon. Ugyanezeket üzleti partnereinktől is elvárjuk. Nemcsak a törvény és a Carrier szabályzatainak betűjét, hanem a szellemét is tiszteletben tartjuk. Minden üzleti tevékenységünk során tisztességesen járunk el.

Hogyan valósítjuk meg ezt a gyakorlatban?

Mindennapos tevékenységeink során is mindig a helyes utat választjuk.

Példák:

- Elutasítottam egy költségelszámolást, amelynek benyújtója felfújta a valódi kiadásait.
- Egyik forgalmazónk táblagépeket ajánlott fel ajándékba, de én udvariasan elutasítottam őket, mivel ez az eljárás nem felel meg az ajándékozási szabályzatunknak. A felettesem megdicsért az etikus viselkedésemért.

Gondolkodjon el a következő eseteken:

- Valaki személyes kiadásokat számol el céges költségként, hogy jogosulatlan költségtérítéshez jusson.
- Valaki Carrier-árucikkeket lop a gyárból, és megpróbálja őket eladni, hogy így tegyen szert pénzre.

Ez elfogadhatatlan viselkedés, amely nem felel meg a *The Carrier Way* elveinek. Mindig járjon el tisztességesen, és legyen őszinte minden megnyilatkozásában és tettében!

A feddhetetlenség gyakorlásával mindig a lehető legtöbbet tudjuk nyújtani az ügyfeleinknek.



Befogadás

Mit jelent ez?

Olyan környezet kialakítására törekszünk, ahol különbözőségeinktől függetlenül mindenki úgy érzi, hogy befogadják.

Fontos számunkra a sokszínűség, és értékesnek tartjuk a különböző nézőpontokat és perspektívákat.

Minden munkatársunkat értékei, készségei és elkötelezettsége alapján ítéljük meg.

A diszkrimináció MINDEN formáját elítéljük.

Hogyan valósítjuk meg ezt a gyakorlatban?

A Carrier értékesnek tartja az emberek közötti különbséget, és tudja, hogy a sokszínűség az egyik legnagyobb előnyünk.

Példa:

Alkalmaztunk egy fogyatékossgal élő személyt, és az egész folyamat egyszerűbben zajlott, mint gondoltuk. Rengeteg támogatást kaptam, így nem volt nehéz elérni, hogy a munkahely megfeleljen az új munkatárs igényeinek. Közös feladatunk, hogy együtt dolgozzunk, és a lehető legjobb csapatot építsük fel.

Gondolkozzon el a következő eseteken:

- Képzeld el, milyen érzés lehet, ha például egy munkatárs nem vállalhatja fel a szexuális irányultságát, mert a csapattársai diszkriminatív megjegyzéseket tesznek az LGBTQIA+-közösségre.
- Egy menedzser nem átlátható feltételek alapján léptet elő munkatársakat, így felmerül a kérdés, hogy igazságosak-e a döntései.

Ez elfogadhatatlan viselkedés, amely nem felel meg a *The Carrier Way* elveinek.

Ha teszünk az esélyegyenlőségért, a vállalathoz vonzhatjuk és megtarthatjuk a legtehetségesebb szakembereket, és növeljük munkatársaink elégedettségét is.

A befogadás segít, hogy hatékonyabb csapatokat és együttműködésre épülő környezetet alakítsunk ki.



Innováció

Mit jelent ez?

Folyamatosan törekszünk a fejlődésre és vállalatunk fenntartható bővítésére.

Úttörő kultúránkra alapozva olyan megoldásokat készítünk, amelyek fontosak az emberek és a bolygónk számára.

Hogyan valósítjuk meg ezt a gyakorlatban?

Olyan környezetet szeretnénk teremteni, ahol minden munkatárs szabadon megoszthatja az elképzeléseit és a javaslatait, kritizálhatja a bevett módszereket, és bátran keresheti az újító megoldásokat.

Példa:

Büszke vagyok rá, hogy a Carrier nekem ítélte az Év Innovációja díjat! Az újító megoldások bevezetése sosem egyszerű, és velem is előfordulhat, hogy kételkedtem magamban. Nagyon sokat jelentett, hogy a vállalat ösztönözte a tevékenységemet, majd elismerte a sikereimet.



Az innováció vállalatunk működésének szerves része.

Kiválóság

Mit jelent ez?

Termékeink és szolgáltatásaink érdemeire alapozva, gyorsan és hibátlanul teljesítjük feladatainkat.

Hogyan valósítjuk meg ezt a gyakorlatban?

Minden tevékenységünk során a lehető legjobb minőségre törekszünk, és mindig a lehető legmagasabb normákhoz mérjük magunkat.

Példa:

Egy sürgős projekten dolgoztunk, sietnünk kellett, hogy teljesítsük az ügyfél által kért határidőt – de én felfedeztem és jelentettem egy minőségi problémát, amely biztonsági problémává is válhatott volna. Számomra mindig az az első, hogy biztonságos termékeket szállítsunk le az ügyfeleinknek.



A kiváló teljesítés a *The Carrier Way* része.
A minőség és a biztonság terén sosem kötünk kompromisszumot.



A DÖNTÉST SEGÍTŐ ESZKÖZÖK

Kódexünk számos területen segít helyes döntéseket hozni, de ha szükséges, vonja be a megfelelő személyeket, például az Ethics & Compliance Officer munkatársat és más szakértőket (például a HR-, a minőségbiztosítási, a mérnöki, az üzemeltetési vagy a jogi osztályról).

Ismerje meg a Carrier szabályzatait és munkahelyi szabványait, amelyek elérhetők az [e-policy webhelyen](#) vagy a [Carrier weboldalán](#), és a jelen Kódexnek is részét képezik. A Carrier szabályzatai közé tartoznak a következők:

CPM4 Global Ethics & Compliance Program

CPM5 Trösztellenes előírásoknak való megfelelés

CPM7 Összeférhetetlenség

CPM8 Korrupcióellenes szabályok

CPM9 A nemzetközi kereskedelemmel kapcsolatos előírásoknak való megfelelés

CPM12 Kormányzati kapcsolatok

CPM13 Befektetői kapcsolatok és a SEC előírásainak való megfelelés

A DÖNTÉST SEGÍTŐ ESZKÖZÖK



A szabályok betűje és szelleme

Csak olyat teszek, ami a törvények, rendelkezések és a Carrier szabályzatainak betűjével és szellemével egyaránt összhangban áll.



Szabad és helyes?

Felteszem magamnak a következő kérdéseket: „Szabad ezt?“, „Helyes ez?“ és „Örülnék, ha a tetteim következményeiről beszámolnának az újságok?“.



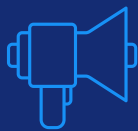
Kérjen tanácsot!

Ha nem vagyok biztos a dologban, tanácsot kérek a felettesemtől vagy az Ethics & Compliance Officer munkatárstól.



Példamutatás

Minden érdekelt féllel való interakcióim során példamutatóan járok el.



A helytelen viselkedés jelentése

Ha olyat látok, ami szerintem ellentétes a Kódexünkkel vagy a szabályzatainkkal, felszólalok.



Pozitív környezet

Igyekszem pozitív munkakörnyezetet teremteni és jó üzleti kapcsolatokat fenntartani, és minden helyzetben törvényesen és tisztességesen viselkedem, és figyelembe veszem alapvető értékeinket.



Tilos a megtorlás

Nem veszek részt megtorlásban, és nem tűröm, hogy ilyen történjen.



Értékeink

Ismerem és értem a *The Carrier Way* és a Code of Ethics öt alapértékét.



SPEAK UP



Online jelentéstétel

Telefonos jelentéstétel

www.corporate.carrier.com/contact-us/integrity-line

Ha dolgozóink, alvállalkozóink és partnereink olyat látnak vagy olyasmire gyanakodnak, amely ellentétes a The Code of Ethics vagy szabályzataink előírásaival, javasoljuk, hogy gyakorolják a Speak Up elvét, szólaljanak fel és jelentsék az esetet. Ha szeretnék erre, anonim módon is van lehetőség. A Carrier elkötelezett amellett, hogy mindenki biztonságosan jelenthesse az aggályait.

Tilos a megtorlás

A Carrier **zéró toleranciát** gyakorol a megtorlás minden formájával szemben. Akár elbocsátással is járó fegyelmi eljárást indítunk azokkal szemben, akik megtorlást vezettek be az aggályaikat jóhiszeműen jelentő személyek ellen.



